

M&R GASTRO SERVICE · REVISION 1.0

Technisches Servicedossier

Gemüseschneider (inkl. Silo-Modelle)

Nur für qualifiziertes Servicepersonal. Vor Arbeiten alle Energiequellen trennen, sichern und die Spannungsfreiheit prüfen.

Geltungsbereich: MRG.300 · MRG.300-AS · MRG.400 · MRG.400-AS · MRG.800

01 Servicehinweise

- Explosionszeichnungen und Ersatzteillisten für die Gerätefamilie sind im Handbuch enthalten.
- Elektrische Schaltpläne (Stromlaufpläne) für die entsprechenden Modellvarianten sind enthalten.

EXPLODED VIEW

Yes

WIRING

Yes

PARTS LIST

Yes

VISUAL PAGES

5

Installation, Anschluss, Wartung und Reparaturen dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.

M&R Gastro Service

shop@mr-gastro.ch · +41 58 668 69 69

+41 58 668 69 69

M&R GASTRO SERVICE · REVISION 1.0

Dossier technique service

Coupe-légumes (y compris modèles avec silo)

Réservé au personnel technique qualifié. Avant toute intervention, couper, condamner et vérifier l'absence de toute énergie.

Champ d'application: MRG.300 · MRG.300-AS · MRG.400 · MRG.400-AS · MRG.800

01 Notes de service

- Les dessins éclatés et les listes de pièces détachées pour la famille d'appareils sont inclus.
- Les schémas électriques (circuit) pour les variantes concernées sont fournis.

EXPLODED VIEW

Yes

WIRING

Yes

PARTS LIST

Yes

VISUAL PAGES

5

L'installation, le raccordement, l'entretien et les réparations doivent être réalisés par du personnel qualifié.

M&R Gastro Service

shop@mr-gastro.ch · +41 58 668 69 69

+41 58 668 69 69

M&R GASTRO SERVICE · REVISION 1.0

Dossier tecnico di assistenza

Affettatrice/ Tritatutto per verdura (modelli con silo inclusi)

Riservato al personale tecnico qualificato. Prima di ogni intervento scollegare, bloccare e verificare l'assenza di tutte le fonti di energia.

Campo di applicazione: MRG.300 · MRG.300-AS · MRG.400 · MRG.400-AS · MRG.800

01 Note di assistenza

- Disegni esplosi e distinte dei ricambi per la famiglia di macchine sono inclusi nel manuale.
- Gli schemi elettrici per le relative varianti modello sono inclusi.

EXPLODED VIEW

Yes

WIRING

Yes

PARTS LIST

Yes

VISUAL PAGES

5

Installazione, collegamento, manutenzione e riparazioni devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato.

M&R Gastro Service

shop@mr-gastro.ch · +41 58 668 69 69

+41 58 668 69 69

M&R GASTRO SERVICE · REVISION 1.0

Technical service dossier

Vegetable cutter (including silo models)

For qualified service personnel only. Before work, isolate, lock out and verify all energy sources are absent.

Scope: MRG.300 · MRG.300-AS · MRG.400 · MRG.400-AS · MRG.800

01 Service notes

- Exploded drawings and spare-parts lists for the model family are included in the manual.
- Electrical circuit schematics for the applicable model variants are provided.

EXPLODED VIEW

Yes

WIRING

Yes

PARTS LIST

Yes

VISUAL PAGES

5

Installation, connection, maintenance and repairs must only be carried out by qualified personnel.

M&R Gastro Service

shop@mr-gastro.ch · +41 58 668 69 69

+41 58 668 69 69

MRG.300 · MRG.300-AS · MRG.400 · MRG.400-AS · MRG.800

Verified technical reference

01 EXPLODED P14

VEGETABLE CUTTER and WITH SILO

G SPARE PART LIST-EXPLODING DRAWING

PRODUCT CODE : 400		
NO	PRODUCT NAME	P.CODE
1	DISC BODY	
2	DISC KNIFE	YDK-ERS.SD-CN-0038
3	DISC PLASTIC CARRIER	M.BCK-SD-016
4	DISC NUT	M.ENJ-ERS-PLS-SDM-059
5	DISC WASHER	M.ENJ-ERS-PLS-SDM-061
6	DISC SPRING	M.ENJ-ERS-PLS-SDM-060
7	BALL 4MM	M.YAY-ERS-024
8	RING 471-32	M.MUH-024
9	RING 471-17	B-SEG-SYH-025
10	RING 472-47	B-SEG-SYH-011
11	BEARING (6204 ZZ)	B-SEG-SYH-012
12	BEARING (6303 2RS)	M.RLM-NRM-014
13	ENGINE PULLEY	M.RLM-NRM-015
14	FELT 30*42*7	YTL-ERS.SD-KS-0067
15	FELT 20*28*6	M.CNT-KCE-003
16	barrel	M.CNT-KCE-014
17	7 PJ 584 BELT	YDK-ERS.SD-CN-0015
18	PULLEY	M.KYS-TKY-004
19	CHASSIS	YDK-ERS.SD-CN-0044
20	LOWER STRUT RUBBER	-
21	RED BUTTON (MOMENTARY)	M.ENJ-ERS-LST-011
22	GREEN LIGHTED BUTTON	M.ELK-SLT-BTL-010
23	PANEL LABEL	ERS.M.ELK-SLT-BTL-011
24	LOWER TABLE SHEET	M.AKS-ETK-LKS-ERS-SDM-011
25	SLEEVE SHAFT	YSC-ERS.SD-LZ-0042
26	LAUNCHER	YTL-ERS.SD-KS-0124
27	MAGNETIC SENSOR	M.ENJ-ERS-PLS-SDM-050
28	ENGINE CONNECTION SHEET	M.ELK-SWC-KTG-001
29	ELECTRIC MOTOR	YSC-ERS.SD-LZ-0041
30	LOWER DISC	M.ELK-MTR-RSM-102
31	TOP KNIFE ALUMINUM	ARA-ERS.SD-F07
32	TOP KNIFE	YDK-ERS.SD-CN-0030
33	20*20 KNIFE PLASTIC	M.BCK-SD-011
34	20*20 CUBIC KNIFE PLASTIC	ARA-ERS.SD-F09
35	20x20 CUBIC KNIFE	M.ENJ-ERS-PLS-SDM-045
36	10*10 DISC PLASTIC	M.BCK-SD-014
37	10*10 CUBIC KNIFE PLASTIC	YDK-ERS.SD-CN-0038
38	10X10 CUBIC KNIFE	M.BCK-SD-016
39	5 MM GRATER	
40	7 MM GRATER	ARA-ERS.SD-F08
41	BODY	M.ENJ-ERS-PLS-SDM-046
42	LOCK PLASTIC	M.BCK-SD-013
43	MAGNET	ARA-ERS.SD-0012
44	MAGNET SHEET	ARA-ERS.SD-0013
45	MECHANISM AXLE	YDK-ERS.SD-CN-0031
46	UPPER FIT PLASTIC	M.ENJ-ERS-PLS-SDM-051

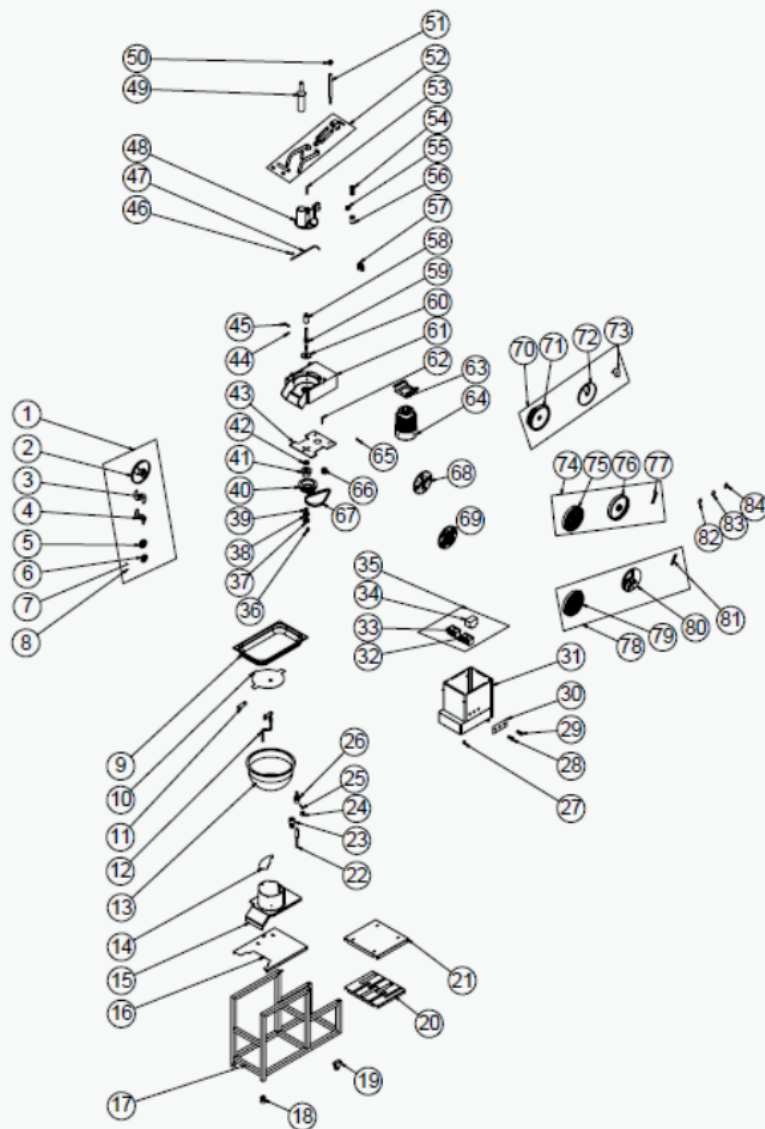
MRG.300 · MRG.300-AS · MRG.400 · MRG.400-AS · MRG.800

Verified technical reference

02 EXPLODED P16

VEGETABLE CUTTER and WITH SILO

G SPARE PART LIST-EXPLODING DRAWING



800

MRG.300 · MRG.300-AS · MRG.400 · MRG.400-AS · MRG.800

Verified technical reference

03 EXPLODED P17

VEGETABLE CUTTER and WITH SILO

G SPARE PART LIST-EXPLODING DRAWING

PRODUCT CODE : 800		
NO	PRODUCT NAME	P.CODE
1	DISC BODY	
2	DISC BODY	
3	DISC KNIFE	YDK-ERS.SD-CN-0038
4	DISC PLASTIC CARRIER	M.BCK-SD-016
5	DISC NUT	M.ENJ-ERS-PLS-SDM-059
6	DISC WASHER	M.ENJ-ERS-PLS-SDM-061
7	DISC SPRING	M.ENJ-ERS-PLS-SDM-060
8	BALL 4MM	M.YAY-ERS-024
9		
10	FUNNY INNER SHEET	YSC-ERS.SD-LZ-0112
11	HANDLE	M.AKS-KLP-BKL-028
12	MIXING ARM	YTL-ERS.SD-KS-0112
13	BOILER (35*21)	M.MTS-ERS-LK-001
14	DIRECTION PLASTIC	M.ENJ-ERS-PLS-SDM-078
15	COVER	YDK-ERS.SD-CN-0041
16	TOOL SHEET	YSC-ERS.SD-LZ-0127
17	LOWER STAND CHASSIS	-
18	FOOT	M.AKS-AYK-PLS-008
19	WHEEL	M.AKS-TKR-OZL-001
20	LOWER STAND SHELF SHEET	YSC-ERS.SD-LZ-0125
21	MACHINE BINDING SHEET	YSC-ERS.SD-LZ-0124
22	CENTERING SHAFT	YTL-ERS.SD-KS-0108
23	MECHANISM ELEMENT	YTL-ERS.SD-KS-0107
24	MECHANISM LOCATION	YTL-ERS.SD-KS-0109
25	LOCK MECHANISM PIN	YTL-ERS.SD-KS-0110
26	CENTERING UPPER ELEMENT	YTL-ERS.SD-KS-0106
27	LOWER STRUT RUBBER	M.ENJ-ERS-LST-011
28	RED BUTTON (MOMENTARY)	M.ELK-SLT-BTL-010
29	GREEN LIGHTED BUTTON	ERS.M.ELK-SLT-BTL-011
30	PANEL LABEL	M.AKS-ETK-LKS-ERS-SDM-014
31	CHASSIS	-
32	CONTACTOR LC1D09M7	ERS.M.ELK-KNT-KNT-027
33	GZ1AN11 CONTACTOR	ERS.M.ELK-KNT-KNT-029
34	ENGINE PROTECTION LINING SHEET	ERS.M.ELK-SLT-MK-005
35	CABLE BACKET	M.ELK-KD-SD-005
36	RING 471-17	B-SEG-SYH-011
37	BEARING (6204 ZZ)	M.RLM-NRM-014
38	BEARING (6303 2RS)	M.RLM-NRM-015
39	FELT 20*28*6	M.CNT-KCE-014
40	PULLEY	YDK-ERS.SD-CN-0044
41	barrel	YDK-ERS.SD-CN-0015
42	FELT 30*42*7	M.CNT-KCE-003

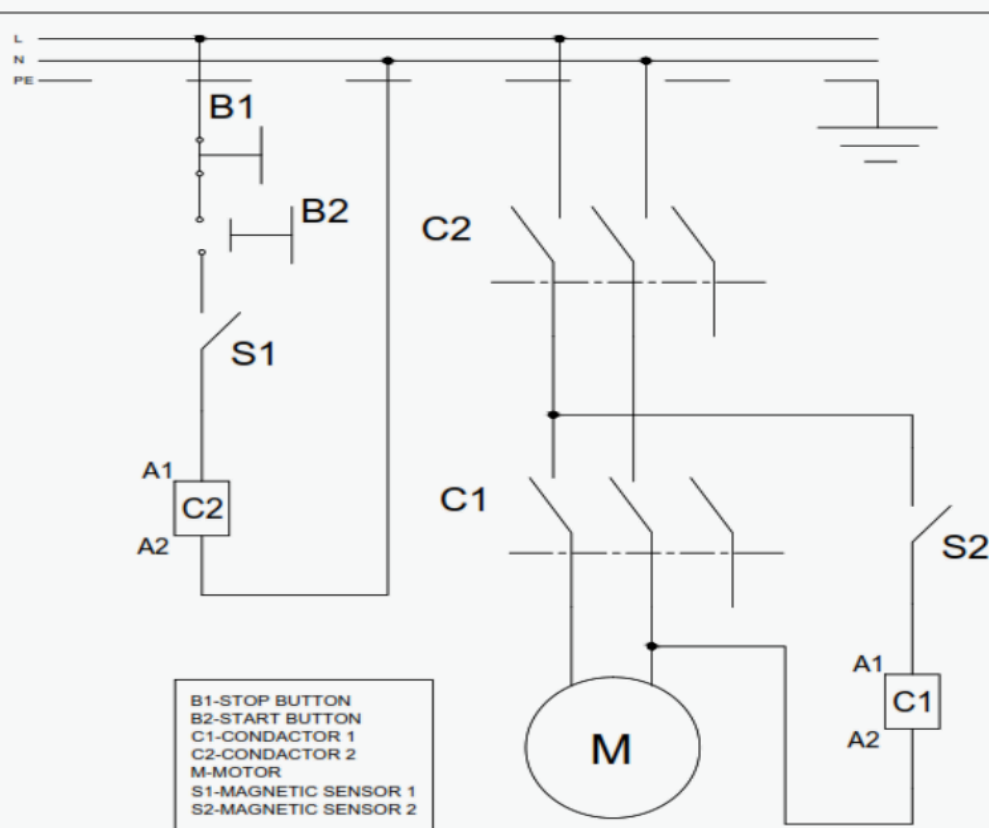
MRG.300 · MRG.300-AS · MRG.400 · MRG.400-AS · MRG.800

Verified technical reference

04 WIRING P19

VEGETABLE CUTTER and WITH SILO

H ELECTRIC CIRCUIT SCHEMA



300- 400

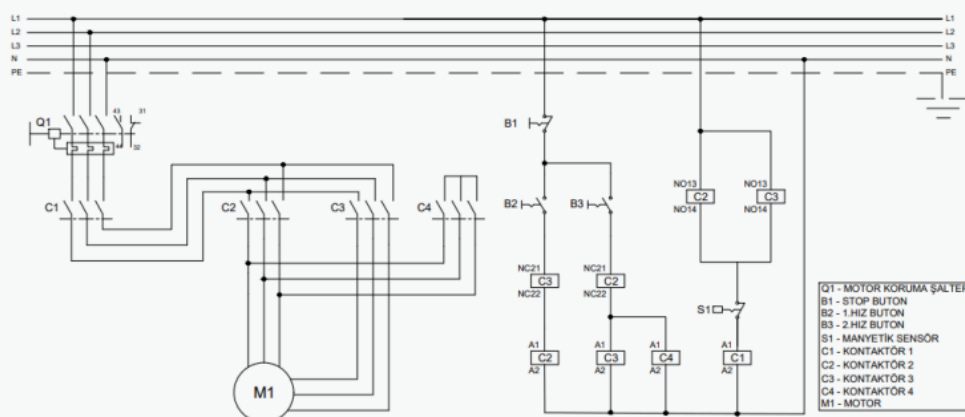
MRG.300 · MRG.300-AS · MRG.400 · MRG.400-AS · MRG.800

Verified technical reference

05 WIRING P20

VEGETABLE CUTTER and WITH SILO

H ELECTRIC CIRCUIT SCHEMA



800